

Cuadernu

REVISTA INTERNACIONAL DE PATRIMONIO, MUSEOLOGÍA SOCIAL, MEMORIA Y TERRITORIO



ARTÍCULOS | MUSEALIZAÇÃO DAS REMOÇÕES: REFLEXÕES SOBRE A COMUNICAÇÃO MUSEOLÓGICA DA COLEÇÃO MUSEU DAS REMOÇÕES NO MUSEU HISTÓRICO NACIONAL (RIO DE JANEIRO, BRASIL) ■ MEMORIA VIVA QUE DESAFÍA EL TIEMPO: NOTAS EN TORNO A LA EXPOSICIÓN DE LOS “CANTOS DE TRABAJO ‘E LLANO” DE COLOMBIA Y VENEZUELA ■ VOCES NAS PEDRAS: UNHA REVISIÓN DA INVESTIGAÇÃO DA ARTE RUPESTRE EN GALICIA DENDE A PERSPECTIVA ETNOARQUEOLÓGICA ■ **NOTAS** | PROYECTO EUROPEO CULTURALITY. SINERGIAS CULTURALES PARA LA RESILIENCIA RURAL ■ ACTIVANDO LA MEMORIA ANCESTRAL: EL MUSEO COMUNITARIO DEL GUAINÍA, COLOMBIA ■ ENTREVISTA A CARLA JAIMES BETANCOURT

Cuadernu

REVISTA INTERNACIONAL DE PATRIMONIO, MUSEOLOGÍA SOCIAL, MEMORIA Y TERRITORIO

Cuadernu

REVISTA INTERNACIONAL DE PATRIMONIO, MUSEOLOGÍA SOCIAL, MEMORIA Y TERRITORIO

COMITÉ EDITORIAL

DIRECCIÓN | **Jesús Fernández Fernández** (Universidad de Oviedo/ Centro de Investigación y ecomuseo La Ponte)

SECRETARÍA | **Carmen Pérez Maestro** (Centro de Investigación y ecomuseo La Ponte)

CONSEJO | **Llorián García Flórez** (Universidad de Oviedo); **Andrés Menéndez Blanco** (El Teixu. Rede pal Estudiu y Defensa de la Llingua Asturllionesa); **Carlos Suari Rodrigue** (Universitat Rovira i Virgili); **Sebastián Vargas Álvarez** (Universidad del Rosario); **Nathália Pamio Luiz** (Universidad Lusofona Portugal); **Manuelina Duarte** (Universidade Federal de Goiás); **Patricia Aparicio Martínez** (Universidad de Toronto); **Malena Bedoya Hidalgo** (Universidad de Mánchester); **Luisa Abad González** (Universidad de Castilla la Mancha); **Camila del Mármol** (Universidad de Barcelona); **Laura Pérez Gil** (Universidad Complutense/Universidad Federal do Paraná); **Óscar Navajas Corral** (Universidad de Alcalá)

COMITÉ CIENTÍFICO

Alejandra Korstanje (Instituto Superior de Estudios Sociales, CONICET/UNT); **Jesús Ruiz Fernández** (Universidad de Oviedo); **Gabriel Moshenska** (University College London); **Sofía Chacaltana Cortez** (Universidad Ruiz de Montoya); **Alberto Sarcina** (Instituto Colombiano de Antropología e Historia); **Nunzia Borrelli** (Universidad de Milano-Bicocca); **Victoria Mcmillan** (Nottingham Trent University); **Patricia Ayala Rocabado** (Universidad de Chile); **Jimena Lobo Guerrero** (Universidad de Cambridge); **Jordi Abella Pons** (Ecomuseo de Valls de Aneu); **Iñigo Sánchez Fuarros** (Incipit-Consejo superior de investigaciones científicas)

EDITA

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y ECOMUSEO LA PONTE

www.laponte.org

Villanueva de Santu Adrianu s/n CP 33115 (Asturias, España)

Correo electrónico: cuadernu@laponte.org

Tfno.: 699 654 172

DISEÑO Y MAQUETACIÓN | **Amelia Celaya**

Obra bajo licencia Creative Commons



Más información en: <http://creativecommons.org/>

La revista *Cuadernu* está indexada en las siguientes bases de datos: Directory of Open Access Journals (DOAJ), European Reference Index for the Humanities and Social Sciences (ERIHPLUS), Information Matrix for the Analysis of Journals (MIAR), Sherpa/Romeo, Biblioteca Nacional de España, Clasificación Integrada de Revistas Científicas (CIRC), Catálogo de la Red de Bibliotecas Universitarias (REBIUN), Worldcat, Dulcinea, Dialnet y Latindex, entre otras.

ISSN-e: 2340-6895

ISSN: 2444-7765

D.L.: AS-04305-2014

Diciembre 2024

sumario

4 Editorial

Artículos

- 11** Musealização das remoções: reflexões sobre a comunicação museológica da Coleção Museu das Remoções no Museu Histórico Nacional (Rio de Janeiro, Brasil)
- 47** Memoria viva que desafía el tiempo: notas en torno a la exposición de los "Cantos de trabajo 'e llano" de Colombia y Venezuela
- 85** Voces nas pedras: unha revisión da investigación da arte rupestre en Galicia dende a perspectiva etnoarqueolóxica

Notas

- 124** Proyecto europeo Culturality. Sinergias culturales para la resiliencia rural
- 138** Activando la memoria ancestral: el Museo Comunitario del Guainía, Colombia
- 149** Entrevista a Carla Jaimes Betancourt

editorial

Enfrentamos con entusiasmo la siempre emocionante tarea de publicar una nueva entrega de *Cuadiernu* –la decimotercera– con el mismo espíritu que nos animó a lanzar aquella primera edición hace 11 años. En la editorial inaugural de nuestro número 1, definimos el ecomuseo como un “laboratorio integral de gestión del patrimonio cultural” y a la revista como un medio destinado a “crear nuevo conocimiento” y una “pata imprescindible” para sostener el proyecto. Más de una década después, mantenemos intactos esos principios fundacionales. La filosofía “de base” de nuestra organización sigue siendo la misma. Pero su extensión geográfica, su área de influencia, que entonces era nuestro pequeño concejo de Santo Adriano y poco más, se ha expandido notablemente. Creemos que esa es la principal diferencia con aquel momento constitutivo. Cuando pusimos en marcha La Ponte-Ecomuséu, contábamos con unos pocos contactos internacionales, que apenas conocían nuestro trabajo de forma superficial. Hoy, esa red se ha extendido por todo el mundo. Somos parte de varios proyectos europeos, liderando algunos de ellos, y hemos colaborado con organizaciones de más de una veintena de países en diferentes iniciativas.

A esta proyección global se suma la red de investigación que gira en torno a esta revista, consolidándola como un puente crucial entre nuestro proyecto y otros que, aunque geográficamente lejanos, comparten una filosofía y planteamientos muy similares. Una vez más, *Cuadiernu* reafirma su papel como ese puente indispensable, no solo para difundir nuestra labor, sino también para fortalecer los lazos con comunidades e iniciativas

afines que enriquecen mutuamente nuestro trabajo. Algo que queda reflejado de nuevo en este número. Anotamos también la importancia que tiene para esta revista la ampliación partir de este año del equipo editorial, cada vez más interdisciplinar e internacional, lo que que hace posible la calidad científica de la publicación.

En el primer texto de la sección de artículos, Alejandra Saladino, Karla Barroso y Gabriela Alevato, reflexionan sobre las estrategias de renovación narrativa en museos, desde una perspectiva crítica y decolonial, enfocándose en la museología de una sección de la exposición permanente del Museo Histórico Nacional de Brasil. Este espacio busca dialogar con objetos que evocan memorias sensibles y traumáticas vinculadas al desalojo forzoso de comunidades vulnerables en Río de Janeiro, afectados por proyectos de renovación urbana. El estudio destaca el desafío que enfrentan los museos al abordar historias de personas y espacios marginados e invisibilizados, desde discursos que se alejen de los hegemónicos y tradicionales.

Con Edmon Castell viajamos a los llanos colombo-venezolanos, donde los “cantos de trabajo de llano” forman parte de un valioso patrimonio inmaterial amenazado por las industrias extractivas, el desarrollo de infraestructura y los monocultivos. El artículo relata la creación y desarrollo de una exposición itinerante al respecto, con objeto de mostrar, preservar y destacar esta parte de la cultura viva de dicho territorio. El autor analiza además cómo la museografía participativa, mediante co-creación y diálogo comunitario, puede contrarrestar la globalización que amenaza la memo-

ria y la diversidad cultural, generando aprendizajes compartidos y empoderando a las comunidades.

El trabajo de Iría López y Beatriz Comendador, revisa los estudios sobre el arte rupestre grabado al aire libre desde una perspectiva etnoarqueológica, integrando tanto su dimensión material como inmaterial. Se centra en cómo estos monumentos, estáticos en el espacio, son reinterpretados dinámicamente a lo largo del tiempo mediante la creación de paisajes culturales y simbólicos. Este enfoque, poco desarrollado en la arqueología de la Península Ibérica, destaca la importancia de lo simbólico en la configuración del paisaje y el papel de la tradición oral como agente socializador del patrimonio. Además, realiza una revisión historiográfica sobre las investigaciones de arte rupestre en Galicia, incorporando una perspectiva antropológica y evalúa el estado actual del conocimiento en este campo.

En la sección de notas, Llara Fuente, contextualiza y expone los planteamientos, objetivos y las propuestas metodológicas del proyecto Horizonte Europa 2030 «CULTURALITY» liderado por la Universidad de Oviedo. El texto justifica cómo la artesanía, tradicionalmente vista como una práctica en declive, puede ser clave para revitalizar las zonas rurales europeas. Así desde el proyecto se propone una visión holística que vincula la artesanía al territorio, la comunidad, la creación contemporánea y el turismo cultural. Se plantea su potencial como motor de desarrollo sostenible, priorizando capacidades locales, bienestar comunitario y principios de economía circular y ética.

Por último, Magally Ortiz y Carmen Pérez nos presentan al Museo Comunitario del Guainía, localizado entre la Orinoquia y la Amazonía colombiana, una iniciativa que busca rescatar el patrimonio cultural de una región transformada desde el siglo XIX por la colonización, las misiones religiosas y la explotación de recursos. Descentralizado y articulado en “puntos vivos” centrados en distintas temáticas como arqueología, etnobotánica y arte indígena, conecta a las comunidades con sus raíces y revitaliza tradiciones ancestrales. Gestionado por la Corporación Cultural Ture y con apoyo económico mayormente público, promueve la gobernanza participativa y la sostenibilidad cultural, generando entre otros, proyectos para transmitir saberes indígenas a las nuevas generaciones.

Entrevistamos en este número a arqueóloga y antropóloga boliviana Carla Jaimes Betancourt, docente investigadora en la Universidad de Bonn y codirectora del Museo BASA (Colección de las Américas de Bonn). Nuestra conversación se centra en las prácticas decoloniales y la arqueología colaborativa que la investigadora lleva a cabo en sus proyectos de investigación en la región Amazónica.

Instrucciones para colaboraciones

Normas editoriales

1. Las propuestas enviadas deberán ser originales e inéditas (que no hayan sido publicados previamente, impresa o digitalmente, en otro medio u otro idioma).
2. Son aceptados los siguientes tipos de manuscritos:
 - Artículos: su extensión no debe exceder las 10.000 palabras. Son sometidos a revisión por pares ciegos.
 - Notas: su extensión no debe exceder las 4.000 palabras. Son sometidos a revisión del consejo editor.
3. Las lenguas principales son el castellano y el asturiano, aunque puntualmente podrán publicarse trabajos escritos en otras lenguas.
4. No se admitirán en el texto términos o construcciones literarias que hagan referencia a cualquier tipo de discriminación u ofensa.
5. Las propuestas se presentarán en formato docx y constarán de las siguientes partes:
 - Título, autor/a y filiación.
 - Resumen: tendrá un máximo de 200 palabras y resumirá de manera clara y concisa el contenido. – Palabras clave: un máximo de cinco palabras descriptivas del contenido.
 - A continuación, deben seguir el orden habitual de las publicaciones científicas, con una introducción, cuerpo central descriptivo y analítico, conclusiones y bibliografía.Tanto título, resumen como palabras clave deberán presentarse también en inglés a continuación de la versión en el idioma original.
6. Figuras: se puede incluir un máximo de 10 imágenes, tablas e ilustraciones por propuesta. Las imágenes deben estar formato JPG y tener una reso-

lución mínima de 300 ppp. Se enviarán separadas del texto y denominadas con la abreviatura “Fig.” más el número que corresponda al orden de situación en el texto. Dentro del texto se señalará la posición de cada imagen todo ello entre paréntesis, Ej.: (FIGURA 6). En archivo word aparte, incluya un listado con la leyenda de cada figura. Debe señalarse la referencia y/o autoría de las figuras en caso que no correspondan al(los/as) autor(es/as) o si están tomadas de otra fuente.

7. Las notas a pie de página seguirán las indicaciones generales, reduciendo el tamaño de fuente a 10.
8. Las citas, referencias y bibliografía seguirán la norma APA 7 edición. Ejemplos:
 - Citas textuales entrecomilladas (Apellido, año, pp.), no textuales (Apellido, año).
 - Artículos
SARCINA, A. (2021). Arqueología comunitaria en un contexto de conflicto: el proyecto Santa María de la Antigua del Darién (Chocó, Colombia). *Cuadernu: Revista internacional de patrimonio, museología social, memoria y territorio*, 9 69-106.
 - Libros
FERNÁNDEZ, J. (2018). *Reclamar el paisaje*. Madrid: MediaLab-CoLab-Ministerio de Cultura, Educación y Deporte.
 - Capítulos de libro
LOPEZ, P. y PEREZ C. (2021). Una experiencia comunitaria de divulgación científica: la Ponte-Ecomuséu. En Gibaja, J. F., Mier, M. F. y Cubas, M (Coords.) *Si te dedicas a la ciencia, ¡divúlgala!: La transferencia de conocimiento en el marco de las Humanidades* (pp. 167-179). Gijón: Trea.
9. Las propuestas se enviarán por correo electrónico a la dirección cuadernu@laponte.org



COLABORAN



Aytu. de Santu Adrianu



LA ESCANDA
APARTAMENTOS RURALES



RYC-2020-029619-I/AEI/10.13039/501100011033

Cuadriernu

www.laponte.org